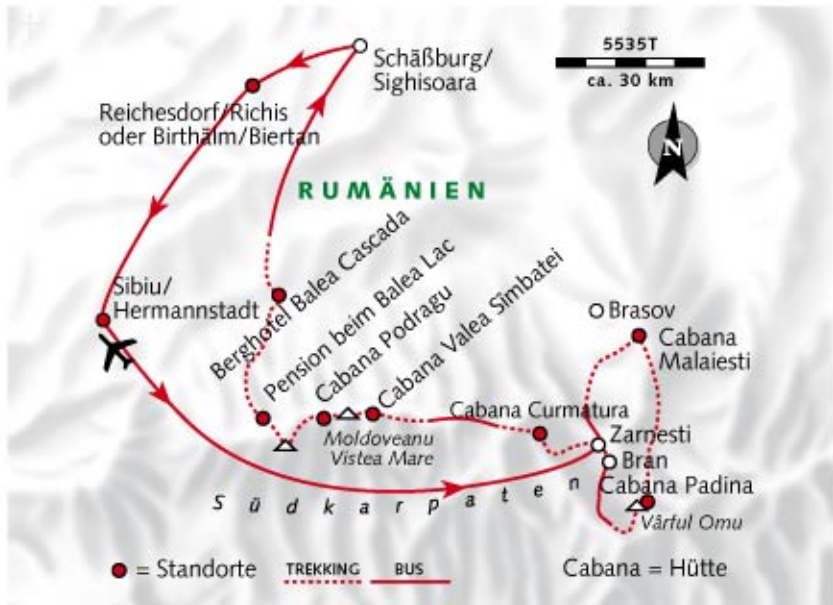


**Reise 5535T**

**Rumänien**

**Entlang der Wolfspfade –  
die Karpatenüberquerung**

„Bine ati venit“  
(Herzlich willkommen)



Transsylvanien, das „Land jenseits der Wälder“, ist ein Paradies für Wanderer, die die abwechslungsreiche Bergwelt auf einer Tour von Hütte zu Hütte entdecken möchten. Auf dieser Trekkingreise erleben wir die ursprüngliche Landschaft der rumänischen Karpaten: Wir wandern auf das Bucegi-Massiv, den Königstein und die Fogarascher Berge, steigen auf den höchsten Gipfel des Landes, begegnen Schäfern, die hier noch im Einklang mit der Natur leben. Nach den erlebnisreichen Tagen in den Bergen bleibt noch Zeit, Siebenbürgen und seine Schätze kennen zu lernen. Damit ist die Reise nicht nur ein Naturerlebnis, sondern bietet auch einen Einblick in die Siebenbürger Kulturgeschichte.

## Ihre Reise von A- Z

### Anreise

Sie fliegen per Linienflug nach Sibiu und zurück. Die Transferdauer beträgt am Ankunftstag ca. 0,5 Stunden und am Rückflugtag ca. 1 Stunde. Ihre Wikinger-Reiseleitung empfängt Sie am Ausgang des Flughafens mit einem „Wikinger“-Schild.

### Bahnreise

Sie können über Wikinger Reisen die Bahnreise ab/an Ihrem deutschen Heimatbahnhof zu Ihrer Reise dazu buchen. Die genauen Preise und Bedingungen entnehmen Sie bitte unserer Ausschreibung im Katalog „Wandern in Europa 2012“ auf Seite 368. Gegebenenfalls ist Ihr Heimatbahnhof nicht dem DB-Streckennetz angeschlossen, so dass wir Ihre Bahnfahrkarte nicht wunschgemäß ausstellen können. In diesem Fall kontaktieren wir Sie kurzfristig.

In dem Bahn-Angebot von Wikinger Reisen ist die Sitzplatzreservierung nicht enthalten (Ausnahmen sind in der jeweiligen Leistungsbeschreibung aufgeführt). Sie können diese aber bereits vornehmen, wenn Sie Ihre Bahnfahrkarte noch nicht in den Händen halten. Dazu haben Sie online auf der Webseite der Deutschen Bahn ([www.bahn.de](http://www.bahn.de)) die Möglichkeit - auch ohne dort ein Ticket zu kaufen. Oder wenden Sie sich rechtzeitig an eines der DB Reisezentren, ein Reisebüro mit DB Agentur oder die gebührenpflichtige Hotline-Nummer des DB Reise Service unter der Rufnummer (0049) 01805 996633 (14 ct/Min. aus dem Festnetz, Tarif bei Mobilfunk max. 42 ct/Min., aus dem Ausland Tarif gem. Anbieter).

## Ausrüstungsliste

- gültiger Personalausweis oder Reisepass
- Flugticket bzw. Fluginformationsblatt mit Buchungsnummer
- Reisegutschein/Voucher, eventuell Bahnticket
- Zahlungsmittel in bar, EC- und/oder Kreditkarte
- Fotokopien der wichtigsten Dokumente (getrennt von Originalen aufbewahren)
- Tagesrucksack (bietet sich für Tage an, an denen das Hauptgepäck in der Hütte verbleibt)
- Rucksack ca. 45L (Empfehlung für das Gesamtgewicht: max. 10 - 12 kg), Rucksackhülle (Tipp: Rucksack mit einem großen Müllbeutel auskleiden, schützt den Inhalt vor Nässe)  
Kein Hartschalenkoffer bitte!
- Gepäckschutzhülle aus reißfestem Material ratsam
- Wanderschuhe mit Profil (knöchelhoch und gut eingelaufen)
- Wandersocken
- Wanderhose, Pullover, Jacke, lange und kurze Hosen
- Pflegeleichte, T-Shirts und langärmelige Hemden/Blusen
- atmungsaktive Ober- und Unterbekleidung (Wechselwäsche)
- gute Regenjacke, evtl. auch Regenhose (Empfehlung: Goretex o. ä., da atmungsaktiv)
- Kopfbedeckung, Halstuch, Handschuhe
- Sonnenschutz, Lippenschutz, Sonnenbrille
- Wasserflasche/Thermoskanne (min. 1L Fassungsvermögen)
- Tourenproviant wie Müsliriegel, Trockenobst, usw.
- persönliche Medikamente, Reiseapotheke
- Insektenschutzmittel
- Picknickbesteck (siehe z.B. im Wikinger-Shop)
- kl. Halogen-Taschenlampe/Stromsparend oder Stirnlampe, ggf. Batterien.
- Brot- und Frischhaltedose (für Picknickverpflegung)
- Hüttenschlafsack oder Bettbezug (Woldecken auf jeder Hütte vorhanden)
- Wander- bzw. Teleskopstöcke (sehr empfehlenswert besonders für die Abstiege)
- Kleiner Regenschirm
- Fotoausrüstung, Speicherkarten/Filme, Ersatzakkus-/batterien.
- Müsli bzw. Müsliriegel und/ oder Vollkornbrot, da in Rumänien meist nur Weißbrot erhältlich ist

Weitere Tipps für die Urlaubsvorbereitung finden Sie auch im Internet unter: [www.urlaubs-checkliste.de](http://www.urlaubs-checkliste.de)

25.000 Ideen für Reise, Abenteuer und Outdoorsport finden Sie bei unserem offiziellen Ausrüstungspartner **Globetrotter Ausrüstung** [www.globetrotter.de](http://www.globetrotter.de)

Kleinere Ausrüstungsgegenstände wie Taschenmesser, Stirn- und Taschenlampe, Reisewecker und den guten Wikinger-Wanderrucksack erhalten Sie zu günstigen Preisen im Wikinger-Shop unter: <http://www.wikinger-reisen.de/service/shop.php>

### **Devisen- und Zollbestimmungen**

Neben Gegenständen des persönlichen Bedarfs dürfen Sie auch Fremdwährungen einführen. Die Einfuhr von Devisen ist zwar in unbegrenzter Höhe möglich, jedoch besteht bei Ein- und Ausreise ab 10.000 EUR Meldepflicht. Die Ein- und Ausfuhr von Waffen und Munition ist verboten. Weitere Informationen finden Sie auf der Seite des Auswärtigen Amtes unter [www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de).

### **Einreisebestimmungen**

Zur Einreise nach Rumänien benötigen EU-Bürger einen gültigen Reisepass oder einen gültigen Personalausweis. Eine Visumspflicht besteht nicht. Für Gäste, die nicht aus einem EU-Land kommen, können andere Bestimmungen gelten. Bitte erkundigen Sie sich beim zuständigen Konsulat. Nähere und aktuellste Informationen erhalten Sie zudem auf der offiziellen Internetseite des Auswärtigen Amtes unter [www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de).

### **Feiertage 2012**

01. Januar:	Neujahr
02. Januar	2. Neujahrsfeiertag
01. Mai:	Tag der Arbeit
15. August:	Mariä Himmelfahrt
01. Dezember:	Nationalfeiertag
25./26. Dezember:	Weihnachten

## **Geld und Kreditkarten**

Währungseinheit ist der LEI (= 100 Bani), Mehrzahl LEI (RON). € 1,- sind ca. 4,36 LEI (Stand: Okt. 2011). Kreditkarten werden in größeren Hotels, Restaurants und Geschäften akzeptiert. In den größeren Städten z. B. in Sibiu und Sighisoara kann Geld mit der in Deutschland gebräuchlichen EC-Karte an Geldautomaten abgehoben werden. Wir empfehlen, ausreichend Bargeld mitzunehmen, da dies unkomplizierter in Banken und Wechselstuben zu tauschen ist.

Bitte wechseln Sie kein Geld direkt nach Ankunft, da der Wechselkurs relativ schlecht ist. Ihre Reiseleitung informiert Sie diesbezüglich.

### Bei Verlust/Diebstahl der EC/Kreditkarten:

Sollten Sie den Verlust oder Diebstahl Ihrer EC oder Kreditkarte feststellen, informieren Sie sofort Ihre Bank/das Kreditkarteninstitut, damit von dort eine Sperrung veranlasst wird oder nutzen Sie folgende zentrale Rufnummern zur Kartensperrung (kostenpflichtig):

EC-Karte: 0049 - 1805 - 021021

Sperr-Notruf (alle Karten): 0049 - 116116 oder  
0049 - 30 40504050

Die gängigen Kreditkartenfirmen bieten eigene, z. T. kostenfreie Nummern an, die speziell für die jeweiligen Länder gelten. Für Rumänien lauten diese Nummern:

Visa: 0808-03-4288 nach Ton bitte eingeben  
888-557-4416

Mastercard: 001-636-722-7111

American Express: 0049 - 69 - 9797- 2000 (kostenpflichtig)

Bei Anrufen vom Hotel- oder Mobiltelefon können, je nach Anbieter, dennoch Kosten entstehen.

## **Gesundheitsbestimmungen**

Krankheiten, die durch Zecken übertragen werden, gibt es in den Wäldern der Karpaten. Nähere Informationen erhalten Sie von Ihrem Hausarzt.

## Hinweise

Die Reise in einige osteuropäische Länder ist nicht nur eine Reise in ein unbekanntes und größtenteils unberührtes Land, sondern es gibt auch Unterschiede im Serviceverhalten und Komfortdenken der Menschen. Bitte denken Sie stets daran, und lassen Sie sich von der Gastfreundlichkeit überzeugen.

## Klima

In Rumänien herrscht Kontinentalklima mit heißen Sommer- und kalten Wintertemperaturen. In den Bergregionen in denen wir unterwegs sind kann es sehr kalt und windig werden. (-2 Grad)

Durchschnittswerte

	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.
<b>Bukarest</b>							
Tagestemperatur °C	13	18	24	27	27	23	18
Sonnenstunden	6	8	10	11	11	8	5
Regentage/Monat	4	5	5	4	3	3	4

## Nebenkosten

Ihre Reise beinhaltet die im Katalog genannten Verpflegungsleistungen (siehe Punkt Verpflegung).

Bitte planen Sie Geld für einen weiteren Imbiss an den Tagen 12. und 13., für Getränke, Trinkgelder, Souvenirs sowie fakultative Ausflüge und Besichtigungen ein. Die Nebenkosten sind geringer als in Deutschland. Das Bedienungsgeld ist im Preis enthalten. Dennoch freut man sich über die Anerkennung eines guten Services durch ein angemessenes Trinkgeld (ca. 10 % des Rechnungsbetrages).

Hier ein kleiner Auszug aus den Nebenkosten (Stand: Okt. 2010):

- 1 Flasche alkoholfreies Getränk ca. 4 bis 5 LEI
- 1 Flasche Bier „Ursus“ ca. 3,5 bis 8 LEI
- 1 Glas Wein ca. 3,5 bis 6 LEI
- 1 Flasche Wein ca. 25 bis 35 LEI
- Mittagessen / 3 Gänge ca. 35 LEI

In den Bergen kosten die Getränke etwas mehr.

- Suppe / Traditionell ca. 7 bis 10 LEI
- Tasse Kaffee ca. 4 bis 6 LEI
- Brot ca. 4 bis 6 LEI

## **Reiseverlauf**

### **> 1. Tag: Sibiu**

Ankunft am Flughafen Sibiu. Nachmittags bummeln wir durch die schöne Altstadt der Kulturhochburg Sibiu (1 Ü in einer Pension oder in einem Gasthaus).

### **> 2. Tag: Bucegi-Massiv**

Das Trekking startet! Transfer nach Zarnesti (160 km, ca. 2 1/2 Std.) auf 900 m. Durch Draculas Wälder steigen wir zum Malaiesti-Tal auf (1 Ü in der gleichnamigen Berghütte).

### **> 3. Tag: Gipfel Omul (2.507 m)**

Aufstieg zum höchsten Berg des Bucegi-Gebirgsmassivs. Während eines Picknicks genießen wir den herrlichen 360-Grad-Ausblick. Abstieg durch das Ialomita-Tal. Fakultativ kann ein Teil der Strecke per Seilbahn erfolgen (1 Ü in der Berghütte).

### **> 4. Tag: Königstein-Massiv**

Abstieg nach Moeciu de Sus, Transfer und Besuch des Dracula-Schlusses Bran. Anschließend Transfer nach Zarnesti und weiter zum Ausgangspunkt unseres heutigen Trekkings, dem „Schmuckkästchen der Karpaten“. Als solches gilt die Gegend um den Königstein: Strahlend weiße Jura-Kalkwände und reiche Flora machen die Wanderung zu einem besonderen Naturerlebnis (2 Ü in einer sehr einfachen Berghütte).

### **> 5. Tag: Kammwanderung Königstein**

Über den Padina Popii Sattel (1.970 m) steigen wir zum Hauptkamm auf. Weiter geht's über den Berggipfel Virful Ascutit (2.156 m). Die Begegnung mit schwarzen Gemen ist nicht ausgeschlossen.

### **> 6. Tag: Ins Fogarascher Gebirge**

Nach dem Abstieg aus dem Königstein erfolgt der Transfer (2 Std.) in die Fogarascher Berge. Bevor wir zur Sambata-Berghütte (2 Ü) aufsteigen, stärken wir uns mittags beim Sambata-Kloster.

### **> 7. Tag: Gemenstein fakultativ**

Fakultative Wanderung zum Gemenstein oder im Sambata-Tal.

### **> 8. Tag: Auf das Dach Rumäniens**

Mit den ersten Sonnenstrahlen steigen wir vom Sambata-Tal über den Hauptkamm zum Moldoveanu (2.544 m) auf. Die Aussicht vom höchsten Berg Rumäniens ist grandios. Danach geht es am Grat entlang zum Podragu-Chalet (2.136 m, 1 Ü). Fakultativ: Abstieg und Transfer auf 2.050 m zum Balea-See.

### > 9. Tag: Transfagarasan

Wir folgen dem Hauptkamm über Fereastra Zmeilor (= Fenster der Geister), weiter zum Capra-See und zum Balea-See (2.050 m), einem der schönsten Gletscherseen der Karpaten (2 Ü in einer Bergpension am See).

### > 10. Tag: Freier Tag

Den Tag am See genießen oder fakultative Wanderung.

### > 11. Tag: Wasserfall

Über den Paltinu-Sattel wandern wir ins Valea-Doamnei-Tal. Abstieg zum Balea-Wasserfall (1 Ü im Berghotel).

### > 12. Tag: Abschied von der Wildnis

An unserem letzten Trekkingtag steigen wir durch das Tal der Wölfe zur Forellenzüchterei Perla Albotei ab. Transfer nach Siebenbürgen (2 Ü auf Bäuernhöfen in Reichsdorf/Richis oder in einer Pension in BIRTHÄLM/BIERTAN).

### > 13. Tag: BIRTHÄLM & SCHÄßBURG

Die UNESCO-Kulturschätze von Siebenbürgen: Besichtigung der imposanten Kirchenburg von BIRTHÄLM/BIERTAN und des mittelalterlichen Stadtkerns von SCHÄßBURG/SIGHISOARA. Das Abendessen nehmen wir heute fakultativ ein. Somit haben wir die Möglichkeit zwischen vielen landestypischen Spezialitäten zu wählen.

### > 14. Tag: Rückreise

Je nach Flugzeit: Stadtbesichtigung in HERMANNSTADT/SIBIU und Rückflug.

### **Sprache**

Amtssprache ist Rumänisch. In touristischen Gebieten kann man sich mit Deutsch oder Englisch verständigen.

### **Strom**

Überall in Rumänien gibt es 220 V Wechselstrom. Ein Adapter ist nicht nötig. Nicht alle Hütten haben einen Stromanschluss.

### **Telefon**

Die Vorwahl nach Deutschland ist 0049 + Vorwahl ohne die erste 0 + Teilnehmernummer. Die Vorwahl nach Rumänien lautet 0040 + Vorwahl ohne die erste 0 + Teilnehmernummer. Die meisten Telefone sind Kartentelefone. Telefonkarten erhält man in Kiosken. Mobiltelefone funktionieren in den meisten Fällen (auch in den Bergen), sind aber im Gegensatz zu den örtlichen Kartentelefonen sehr teuer.

Über die günstigsten Rumänischen Mobilfunknetze, sog. Roaming-Partner sollten Sie sich bei Ihrem heimischen Netzanbieter erkundigen.

### Transferzeiten

Flughafen Sibiu – 1. Unterkunft ca. 0,5 Stunden  
 Reichsdorf oder Biertan – Flughafen Sibiu ca. 1 Stunde

### Unterbringung

Wir übernachten sowohl in Pensionen im Doppelzimmer als auch in Berghütten und Berghotels meist im Mehrbettzimmer oder im Matratzenlager. Die Unterkünfte verfügen über gute, teilweise auch einfache bis einfachste sanitäre Gemeinschaftseinrichtungen (Ü = Übernachtung).

Einige Berghütten oder Chalets haben kein fließendes, warmes Wasser und verfügen lediglich über eine französische Toilette oder Toilette ohne Wasserspülung. Die Ausstattung der Hütten ist nicht mit der Alpenregion zu vergleichen. Sie sind zwar sehr einfach, dafür aber ursprünglich, in herrlicher Lage mit wunderbaren Ausblicken. Die Hüttenbetreiber sind bemüht, die Ausstattung stetig zu verbessern.

Unterkünfte: Salvamont = rumänischer Bergrettungsdienst  
*Die Unterkünfte können sich kurzfristig ändern. Die endgültigen Übernachtungshütten erfahren Sie mit den Reiseunterlagen.*

Ort	Nächte	Hotel	Sterne	Zimmer
Sibiu	1	EAS oder	-	23
Sibiu		Pension Kon Tiki oder	-	18
Sibiu		Hotel Silva	3	50
Malaiesti-Tal im Bucegi Gebirge	1	Malaiesti-Hütte	-	100 Schlafplätze in Zimmern mit 3, 4, 6, 9 und 14 Betten

Bucegi Gebirge	1	Salvamont- Padina-Hütte	-	Mehrbettzimmer mit 4,6 ,8 und 12 Betten auf 2 Etagen
Königstein- Gebirgsmassiv	2	Salvamont- Curmatura- Hütte oder Touristenhütte	-	Salvamont Hütte: 2 Zimmer - Matratzenlager. Touristenhütte Curmatura: 4,8,12 Plätze
Fogarascher Gebirge / Muntii Fagaras	2	Salvamont- Sambata- Hütte	-	1 Zimmer mit 4 Betten und ein Zimmer mit einem Matratzenlager. Ca. 16 Plätze.

Fagaras-Gebirgsmassiv	1	Bergchalet Podragu / 2136 m	-	Ein Zimmer mit Metall-Stockbetten für die komplette Gruppe
Fagaras-Gebirgsmassiv	2	Pension Klingeis oder	-	Zwei bis drei Zimmer für ca. 6 Pax.
Fagaras-Gebirgsmassiv		Pension Paltinu	-	Zwei bis drei Zimmer für ca. 6 Pax.
Fagaras-Gebirgsmassiv	1	Berghotel Balea Cascada	3	23 Zimmer mit 69 Plätzen
Reichsdorf oder	2	Bauernhäuser oder	-	18 Schlafplätze in der Casa Noah & Casa Fröhlich
Biertan		Pension Casa Dornröschen oder	-	23 Schlafplätze
Biertan		Pension Unglerus	3	32 Schlafplätze in 3 Häusern

### **Vegetarische Kost**

Prinzipiell bieten wir Ihnen die Möglichkeit Ihren Wunsch nach vegetarischer Kost als „unverbindlichen Kundenwunsch“ in die Buchung mit aufzunehmen. Sofern nicht bereits bei Buchung angegeben, teilen Sie uns dies bitte bis spätestens 1 Monat vor Reisebeginn mit. Ihren Wunsch leiten wir bei der Reservierung an die jeweiligen Hotels weiter, wo man sich sicherlich bemühen wird, diesem nachzukommen. Bitte bedenken Sie aber, dass vegetarische Kost in Rumänien, sowie in den meisten osteuropäischen Ländern kaum verbreitet ist. Oftmals bedeutet es nur ein Weglassen von Fleisch und/oder Fisch.

## **Verpflegung**

Sie haben Vollpension während des Trekkings (2. bis 11. Tag), beginnend mit einem Abendessen am Anreisetag, Halbpension am 12. Tag sowie nur Frühstück am 13. und 14. Tag.

## **Versicherung**

Prüfen Sie bitte, ob Sie ausreichend versichert sind. Wir bieten Ihnen die Reiserücktrittskosten- mit Reiseabbruch-Versicherung und Verspätungsschutz oder das Wikinger-Schutzpaket inkl. einer Auslandskranken-Versicherung an, wahlweise mit oder ohne Selbstbehalt. Darüber hinaus ist auch der Abschluss einer Jahresversicherung oder einer Gepäckversicherung möglich.

Nähere Informationen finden Sie im Internet unter <http://www.wikingerreisen.de/reiseschutzpaket.php>. Gerne beantworten wir Ihre Fragen auch unter der Telefonnummer 023 31 – 90 46.

Abschlussfristen: Sinnvoll ist es, Ihre Versicherung direkt bei der Buchung abzuschließen, spätestens jedoch 30 Tage vor Reiseantritt. Bei Buchung innerhalb von 30 Tagen vor Reisebeginn ist der Abschluss nur am Buchungstag oder am folgenden Werktag möglich.

## **Wichtige Adressen**

### **Deutsche Botschaft**

Str. Cpt. Av. Gheorghe Demetriade 6-8

RO-011848 Bukarest

Tel.: 0040-21 2029830

Fax: 0040-21 2305846

E-Mail: [info@bukarest.diplo.de](mailto:info@bukarest.diplo.de)

## **Rumänische Botschaft in Deutschland**

Dorotheenstr. 62 - 66

D-10117 Berlin

Tel.: 030 - 212 39 202

Fax: 030 - 212 39 399

E-Mail: [office@rumaenische-botschaft.de](mailto:office@rumaenische-botschaft.de)

### **Zeit**

Es gilt die mitteleuropäische Zeit + 1 Std.

Wir wünschen Ihnen schon jetzt eine erlebnisreichen und angenehme Reise nach Rumänien mit Wikinger Reisen.

Va dorim o calatorie placuta!

Alle Angaben ohne Gewähr

Stand: Januar 2012



